



*Le rôle pédagogique des images dans l'enseignement du FLE en Algérie :  
étude diachronique des manuels de français à l'école primaire*  
*The pedagogical role of images in FLE teaching in Algeria:  
a diachronic study of French textbooks in primary school*

KHENDOUDI NASSIMA  
Université Batna 2  
(Algérie)  
n.khandoudi@univ-batna2.dz

Résumé:	informations sur l'article
<p><i>Cette étude analyse l'évolution du rôle pédagogique des images dans les manuels de français langue étrangère à l'école primaire en Algérie. Elle examine leur utilisation pour l'acquisition des compétences linguistiques et communicatives, l'apprentissage culturel, et la diversification des stratégies visuelles. L'analyse d'un corpus de manuels vise à explorer ces aspects, soulignant l'importance des supports visuels dans l'enseignement du FLE.</i></p>	<p>Reçu 01 Août 2024</p> <p>Acceptation 02 Septembre 2024</p>
	<p><b>Mots clés:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Manuels scolaires</li> <li>✓ Images</li> <li>✓ Grammaire</li> <li>✓ Vocabulaire</li> <li>✓ Compétence communicative</li> </ul>
Abstract :	Article info
<p><i>This study examines the evolving pedagogical role of images in French as a Foreign Language textbooks for upper primary levels in Algeria. It investigates their use in linguistic and communicative skills acquisition, cultural learning, and the diversification of visual strategies. The analysis of a textbook corpus aims to explore these aspects, highlighting the importance of visual aids in FFL teaching</i></p>	<p>Received August 01 ;2024</p> <p>Accepted September 02 ;2024</p>
	<p><b>Keywords:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Textbooks</li> <li>✓ Pictures</li> <li>✓ Vocabulary</li> </ul>

## 1. INTRODUCTION

Les images occupent une place prépondérante dans les manuels scolaires, en particulier dans l'enseignement des langues étrangères où elles servent de support visuel pour faciliter l'acquisition du vocabulaire, de la grammaire et des compétences communicatives. Dans le contexte algérien, où le français est enseigné comme première langue étrangère dès le primaire, il est primordial de s'interroger sur la manière dont les images sont utilisées dans les manuels de FLE et sur leur évolution au fil des niveaux.

Cette étude vise à analyser le rôle pédagogique des images dans les manuels de français au primaire en Algérie (3ème, 4ème et 5ème années) et à comprendre comment leur usage évolue en fonction des objectifs d'apprentissage et de la progression des apprenants. La question centrale de cette recherche est la suivante : Comment les images sont-elles utilisées dans les manuels de français algériens du primaire pour faciliter l'acquisition des compétences linguistiques et communicatives, et comment leur rôle pédagogique évolue-t-il à travers les trois niveaux ?

Nous émettons plusieurs hypothèses. Premièrement, les images seraient de plus en plus utilisées pour illustrer des situations de communication authentiques et faciliter l'interaction orale au fil des niveaux. Deuxièmement, elles joueraient un rôle croissant dans l'acquisition du vocabulaire et

de la grammaire, avec une complexification progressive des éléments linguistiques présentés visuellement. Troisièmement, les images contribueraient de manière de plus en plus significative à l'immersion culturelle et à la découverte de la francophonie, en présentant des éléments de la culture française et francophone de manière adaptée à l'âge des apprenants. Enfin, les stratégies visuelles utilisées dans les manuels évolueraient en fonction des compétences travaillées, avec une plus grande diversité de types d'images et d'activités associées dans les niveaux supérieurs.

Pour vérifier ces hypothèses, nous analyserons un corpus de manuels de français algériens de 3ème, 4ème et 5ème année, en nous concentrant sur les caractéristiques des images, leur lien avec les objectifs pédagogiques et leur évolution à travers les niveaux.

L'efficacité du traitement didactique de ces images est donc étroitement liée à la prise en compte de ce principe d'intégration au projet pédagogique global. Notre étude vise à analyser comment cette évolution se manifeste concrètement dans les manuels de français de 3ème, 4ème et 5ème année primaire en Algérie, et comment elle contribue à l'acquisition des compétences linguistiques et communicatives des jeunes apprenants.

À travers une analyse détaillée d'un corpus de manuels, nous tenterons de répondre à la question suivante : Comment les images sont-elles utilisées dans les manuels de français

algériens du second cycle primaire pour faciliter l'acquisition des compétences linguistiques et communicatives, et comment leur rôle pédagogique évolue-t-il à travers les trois niveaux ?

## 2. Contexte théorique et travaux antérieurs

Cette étude s'inscrit dans une tradition de recherche sur l'utilisation des images dans l'enseignement des langues étrangères. L'importance des supports visuels dans l'apprentissage des langues a été soulignée par de nombreux chercheurs. Tardy (1975) a mis en évidence le rôle important de l'image dans la pédagogie des langues, tandis que Demougin (2003) a exploré les fonctions multiples de l'image dans l'enseignement du FLE, allant de la simple illustration à la construction du sens. Dans le contexte spécifique des manuels scolaires, Choppin (1992) a fourni une analyse approfondie de l'évolution historique des manuels et de leurs contenus, y compris l'utilisation des images.

En ce qui concerne l'approche par compétences et l'intégration des images dans les projets pédagogiques, les travaux sur l'approche par les compétences dans les systèmes éducatifs offrent un cadre théorique pertinent. Par ailleurs, Bouchard (2002) a étudié l'évolution des approches didactiques dans l'enseignement du FLE, ce qui éclaire le changement de rôle des supports visuels dans les manuels récents.

Dans le contexte algérien spécifiquement, les recherches de Ferhani (2006) sur l'enseignement du français en Algérie fournissent des informations précieuses sur les politiques linguistiques et les pratiques pédagogiques. De plus, les travaux de Benhouhou (2014) sur les premiers apprentissages du français pour apprenants plurilingues en contexte algérien offrent une base solide pour notre étude diachronique.

Notre recherche s'appuie sur ces travaux antérieurs tout en apportant une contribution originale à travers son analyse diachronique des manuels de français au primaire en Algérie, avec un focus particulier sur l'évolution du rôle pédagogique des images. Cette étude s'inscrit dans le champ de la didactique du FLE et de l'analyse des manuels scolaires, tout en apportant un éclairage spécifique sur le contexte algérien. Les résultats de cette recherche pourront contribuer à une meilleure compréhension de l'utilisation des supports visuels dans l'enseignement des langues étrangères et, potentiellement, à l'amélioration des pratiques pédagogiques dans ce domaine.

## 3. Méthode

Dans le cadre de cette étude sur le rôle pédagogique des images dans les manuels de français langue étrangère (FLE) au primaire en Algérie, nous avons opté pour une approche qualitative. Ce choix méthodologique se justifie par la nature exploratoire de notre recherche et la nécessité d'une analyse approfondie du contenu visuel et de son

intégration dans le processus d'enseignement-apprentissage. Notre corpus est constitué des manuels officiels de FLE utilisés en 3ème, 4ème et 5ème année primaire en Algérie, édition 2023. Ces manuels ont été sélectionnés pour leur représentativité à l'échelle nationale, leur continuité pédagogique permettant d'observer l'évolution des stratégies visuelles, et leur conception dans le cadre de la récente réforme éducative algérienne.

Notre analyse qualitative s'articule autour de plusieurs axes : la typologie des images, la relation texte-image, la progression diachronique à travers les trois niveaux, le contexte culturel reflété dans les images, et les stratégies pédagogiques employées. Pour assurer la rigueur de notre analyse, nous avons développé une grille structurée s'inspirant largement des travaux de Valérie Legros, en particulier « Analyser les images : l'exemple des livres scolaires ». Cette approche, adaptée au contexte spécifique des manuels de FLE algériens, nous a permis d'élaborer des critères d'analyse pertinents et éprouvés. Notre grille comprend des éléments tels que le type d'image, sa fonction pédagogique principale, son niveau de complexité, son lien avec le contenu textuel, les éléments culturels représentés et les compétences linguistiques ciblées. En nous appuyant sur la méthodologie proposée par Legros, nous avons pu analyser non seulement le contenu des images, mais aussi leur rôle dans la construction du sens et leur interaction avec le texte environnant. Chaque image a été analysée indépendamment

par deux chercheurs, puis les résultats ont été confrontés pour assurer une interprétation consensuelle, conformément aux recommandations de Legros sur la nécessité d'une analyse croisée pour garantir l'objectivité.

#### **4. Analyse didactique des images dans les manuels de FLE : Exemples pratiques**

Dans cette analyse, nous allons examiner deux images tirées de manuels de français langue étrangère (FLE) pour illustrer l'évolution des approches pédagogiques dans l'utilisation des supports visuels. Notre recherche examine l'évolution du rôle des images dans l'enseignement du français langue étrangère (FLE) en Algérie, révélant leur impact pédagogique croissant.

##### **-Corpus et analyse**

Notre corpus d'étude se compose des manuels officiels de français langue étrangère (FLE) utilisés au cycle primaire en Algérie, couvrant les 3ème, 4ème et 5ème années. Ces manuels, publiés par l'Office des Publications Universitaires (OPU) pour l'année scolaire 2023/2024, représentent les outils pédagogiques les plus récents et les plus largement utilisés dans l'enseignement du FLE en Algérie. Le choix de ce corpus nous permet d'examiner l'évolution des stratégies visuelles à travers trois niveaux consécutifs, offrant ainsi une perspective diachronique sur l'utilisation des images dans l'apprentissage du français. Ces manuels, conçus dans le cadre des

réformes éducatives récentes, reflètent les approches pédagogiques actuelles et les orientations officielles en matière d'enseignement des langues étrangères dans le système éducatif algérien.

### A-Manuel de la 3ème année primaire

Image 1 : Stratégies visuelles pour l'acquisition du vocabulaire et des concepts grammaticaux (Séquence 1 projet 3 /Page 61)



**Titre de la séquence :** « J'écris et je lis - Séquence 1 »

#### Objectifs pédagogiques :

- Acquisition de nouveau vocabulaire
- Compréhension du concept singulier/pluriel
- Association entre l'écrit et le visuel

#### Stratégies didactiques employées :

##### a) Visualisation du vocabulaire :

- Les images concrètes (pneu, oiseau, noyau) permettent une association directe entre le mot et son référent visuel.

- Point didactique : Cette approche facilite la mémorisation en créant un lien cognitif fort entre le mot et son image.

##### b) Illustration du concept grammatical :

- La juxtaposition d'images au singulier et au pluriel aide à conceptualiser visuellement cette distinction grammaticale.

- Point didactique : L'apprentissage de concepts abstraits est facilité par leur représentation visuelle concrète.

##### c) Intégration texte-image :

- Chaque image est accompagnée du mot correspondant, renforçant l'association entre graphie et sens.

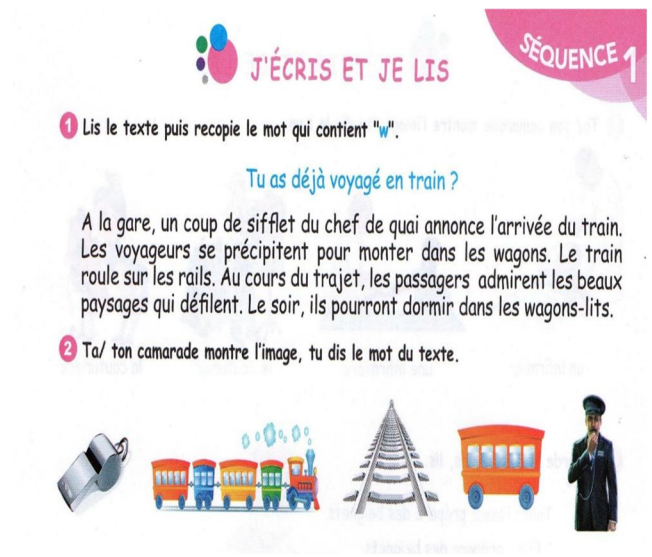
- Point didactique : Cette approche multimodale (visuelle et textuelle) favorise un apprentissage plus complet et durable.

##### d) Consigne interactive :

- L'instruction « Regarde le dessin et lis à haute voix » encourage une participation active de l'apprenant.

- Point didactique : L'engagement multi-sensoriel (vue, parole) renforce l'apprentissage et la mémorisation.

**Image 2 : Approche communicative et contextualisation de l'apprentissage (Séquence 1 projet 4 Page 83)**



**Titre de la séquence :** « J'écris et je lis - Séquence 1 »

### Objectifs pédagogiques :

- Développement de la compréhension écrite
- Stimulation de la production orale
- Contextualisation de l'apprentissage

### Stratégies didactiques employées :

#### a) Mise en contexte authentique :

- Le texte sur le voyage en train crée une situation de communication réelle et familière.

- Point didactique : L'utilisation de contextes authentiques rend l'apprentissage plus pertinent et motivant pour les apprenants.

#### b) Exercice de compréhension ciblée :

- La tâche de repérage d'un mot spécifique combine lecture et observation linguistique.

- Point didactique : Cette approche développe la capacité d'analyse et d'attention aux détails linguistiques.

#### c) Activité de production orale guidée :

- L'exercice 2 encourage l'interaction orale entre apprenants, utilisant les images comme support.

- Point didactique : Cette activité favorise la pratique de la langue dans un contexte communicatif, renforçant les compétences orales.

#### d) Utilisation d'images suggestives :

- Les illustrations en bas de page servent de support visuel à l'activité orale.

- Point didactique : Ces images stimulent l'imagination et fournissent un vocabulaire visuel pour faciliter l'expression orale.

#### e) Intégration des compétences :

- La leçon combine lecture, écriture et expression orale autour d'un même thème.

- Point didactique : Cette approche intégrée permet de travailler simultanément plusieurs compétences linguistiques, reflétant une utilisation plus naturelle de la langue.

### - Réflexion didactique

Ces deux images illustrent une évolution significative dans l'approche pédagogique de l'enseignement du FLE :

1/ De l'apprentissage décontextualisé à la contextualisation : On passe d'un apprentissage de mots isolés (Image 1) à une mise en situation authentique (Image 2).

2/ De la réception passive à l'interaction active : L'accent se déplace de la simple reconnaissance visuelle et orale vers des activités impliquant une production linguistique.

3/ Intégration croissante des compétences : On observe une progression vers des activités qui combinent plusieurs compétences linguistiques dans un même exercice.

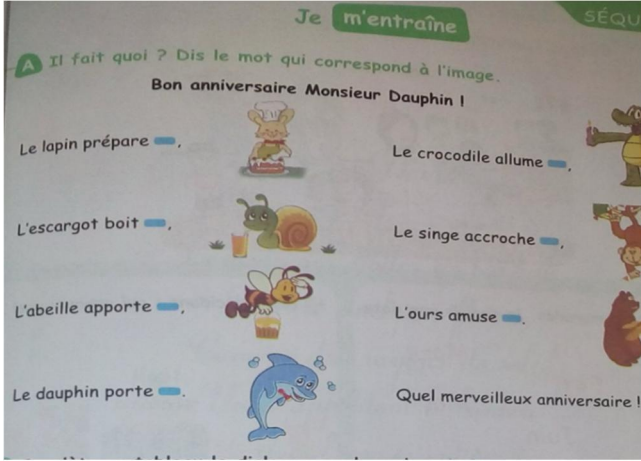
4/ Rôle évolutif des images : Les images passent d'un simple support d'illustration à un outil intégré dans des activités communicatives.

Cette analyse démontre l'importance d'une réflexion continue sur l'utilisation des supports visuels dans l'enseignement du FLE. Elle souligne également la nécessité pour les enseignants d'adapter leurs stratégies pédagogiques en fonction des objectifs d'apprentissage et de l'évolution des approches didactiques.

**B. Manuel de la 4ème année primaire**

Image 1 : Activité de vocabulaire avec des animaux

(Séquence 3 projet 2 /Page 67)



Cette image présente une activité intitulée "Je m'entraîne" dans la séquence 3 d'un manuel de français. L'exercice vise à faire correspondre des verbes aux actions illustrées par des animaux personnifiés.

**-Caractéristiques principales :**

- Utilisation d'animaux anthropomorphisés pour illustrer des actions
- Contexte ludique d'un anniversaire
- Phrases simples à compléter avec le verbe approprié
- 4. Variété d'animaux représentés (lapin, crocodile, escargot, singe, abeille, ours, dauphin)

**-Objectifs pédagogiques apparents :**

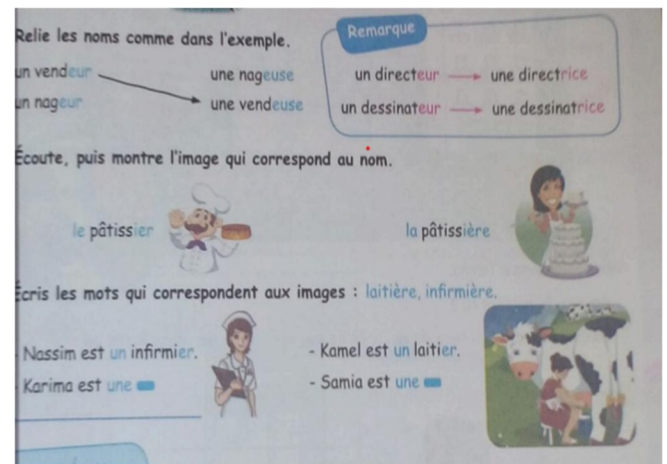
- Enrichissement du vocabulaire (verbes d'action)
- Association image-mot pour faciliter la mémorisation
- Compréhension de phrases simples
- Familiarisation avec la structure « L' [animal] [verbe] »

**-Analyse :**

Cette activité illustre l'utilisation d'images pour faciliter l'apprentissage du vocabulaire et la compréhension de phrases simples. Les animaux personnifiés créent un univers familier et amusant pour les jeunes apprenants, ce qui peut augmenter leur engagement et faciliter la mémorisation. L'exercice combine la compréhension visuelle, la lecture et l'écriture, favorisant ainsi une approche multimodale de l'apprentissage.

**Image 2 : Activité sur le genre grammatical des noms de métiers**

(Séquence 2 projet 1 /Page 27)



Cette image présente une activité axée sur l'apprentissage du genre grammatical, en particulier pour les noms de métiers.

**-Caractéristiques principales :**

L'activité pédagogique présentée offre une approche multidimensionnelle pour l'apprentissage du genre grammatical, en particulier pour les noms de métiers. Elle débute par un exercice de correspondance entre les formes masculines et féminines des professions, permettant aux apprenants de visualiser concrètement les différences

linguistiques. Pour renforcer cette compréhension, des images illustratives sont utilisées, offrant un support visuel qui aide à contextualiser et mémoriser les termes. L'aspect théorique n'est pas négligé, avec une explication claire de la règle de formation du féminin pour certains noms de métiers, fournissant ainsi aux apprenants les outils nécessaires pour généraliser leur apprentissage. Enfin, l'activité intègre une dimension auditive à travers un exercice d'écoute, couplé à une tâche d'association image-mot, ce qui permet de développer la compréhension orale tout en renforçant le lien entre le son, l'image et le sens des mots. Cette approche multimodale vise à engager les apprenants à travers différents canaux sensoriels, favorisant ainsi une acquisition plus complète et durable du vocabulaire et des règles grammaticales liés aux métiers.

**- Objectifs pédagogiques apparents :**

- Apprentissage de la formation du féminin pour les noms de métiers.
- Enrichissement du vocabulaire lié aux professions.
- Développement de la compréhension orale (activité d'écoute).
- Renforcement de l'association entre l'oral, l'écrit et le visuel.

**-Analyse :**

Cette activité démontre une approche plus complexe de l'utilisation des images dans l'apprentissage du FLE. Elle combine plusieurs compétences linguistiques :

- Grammaire : formation du féminin des noms

- Vocabulaire : noms de métiers
- Compréhension orale : exercice d'écoute
- Production écrite : complétion de phrases

Les images jouent ici un rôle de support, illustrant les métiers et aidant à la mémorisation du vocabulaire. L'activité introduit également une dimension sociale en présentant des métiers exercés par des hommes et des femmes, ce qui peut contribuer à une réflexion sur les stéréotypes de genre.

Ces deux images illustrent différentes stratégies d'utilisation des supports visuels dans les manuels de FLE algériens :

- a. Pour les niveaux plus élémentaires : utilisation d'images ludiques et de personnages animaux pour introduire du vocabulaire de base et des structures simples.
- b. Pour les niveaux plus avancés : utilisation d'images plus réalistes pour aborder des concepts grammaticaux plus complexes et un vocabulaire plus spécifique, tout en intégrant des éléments culturels et sociaux.

Cette progression dans l'utilisation des images correspond aux hypothèses formulées dans l'introduction de l'article, notamment concernant la complexification progressive des éléments linguistiques présentés visuellement et l'évolution des stratégies visuelles en fonction des compétences travaillées.

**C. Manuel de la 5<sup>ème</sup> année primaire**

Les deux pages présentées sont extraites de manuels de français langue étrangère utilisés en Algérie. Elles illustrent deux approches différentes de l'utilisation des images dans



l'enseignement du FLE, l'une axée sur la grammaire et l'autre sur le vocabulaire.

Image 1 (Grammaire)

(Séquence 1 projet 3 /Page 62)

**Séquence 1** **Grammaire**

Je lis et j'écris

**Le complément de but**

**Le pompier :** Après un tremblement de terre, il faut faire vite pour sauver les victimes.

**Massinissa :** Quand je serai grand, je serai pompier pour aider les gens.

**Yacine :** Moi, je serai médecin pour soigner les blessés.

1. Lis le dialogue avec tes camarades.

a) Pourquoi faut-il faire vite après un tremblement de terre ?  
b) Pourquoi Massinissa veut être pompier et Yacine médecin ?

2. Relis le dialogue, puis recopie les verbes à l'infinitif après pour.

**Je retiens**

Les prépositions qui introduisent un verbe à l'infinitif sont : **à, de, sans, pour.**



Massinissa sera pompier pour aider les gens,  
Le complément de but



3. Recopie les phrases, puis souligne le complément de but.

Les chiens secouristes sont entraînés pour trouver les blessés.  
Il faut faire vite pour sauver les victimes.

4. Complète les phrases par le verbe à l'infinitif.

fumer, stationner, photographier, tourner.

Il est interdit de  Il est interdit de 

Il est interdit de  Il est interdit de 

62 soixante-deux


Images moins nombreuses mais plus grandes  
Photos réalistes (pompiers, décombres)  
Icônes (panneaux de signalisation)  
Images illustrant le contexte et servant de support aux exercices

-Image 2 (Vocabulaire)





(Séquence 1 projet 2/ Page 37)

**Vocabulaire**




Je découvre les mots

Comment te déplaces-tu ? 

1. Avec ta/ton camarade, regarde les moyens de transport, puis réponds aux questions.  
Comment circules-tu en ville ? Et tes camarades ? Quel moyen de transport préfères-tu ?




   

en bus    à pied    en voiture    à vélo


  

en taxi    en tramway    en métro

2. Écris le nom qui correspond à chaque image.



  

passerelle pour piétons    Feu tricolore    passage pour piétons

3. Ta/ton camarade pose la question, tu choisis la bonne réponse. 


Tu es à pied. Quand traverses-tu la rue ?

a) quand le bonhomme est rouge.  
b) quand le bonhomme est vert.  
c) quand je veux.

Tu es à vélo. Que dois-tu mettre sur la tête ?

a) Je ne mets rien.  
b) Je mets un casque.



-Images nombreuses et variées

Illustrations stylisées des moyens de transport  
Photos réalistes pour les éléments urbains

-Images directement liées au vocabulaire enseigné

- Intégration du contenu pédagogique

**Pour l'image 1**

Les images soutiennent le contexte du dialogue  
Elles sont utilisées dans les exercices (panneaux)

Lien indirect avec le point grammatical enseigné

### **Pour l'image 2**

Les images sont au cœur de l'apprentissage, chaque mot de vocabulaire est associé à une image

Les exercices sont directement basés sur l'interprétation des images

-La complexité cognitive

### **Pour l'image 1**

Le niveau cognitif plus élevé (analyse grammaticale)

Utilisation d'un contexte complexe (catastrophe naturelle)

Exercices nécessitant une compréhension abstraite (identifier le complément de but)

### **Pour l'image 2**

Le niveau cognitif plus accessible (association mot-image)

Contexte quotidien (moyens de transport, circulation)

Exercices basés sur l'observation et l'identification directe

-La Dimension culturelle

### **Pour l'image 1**

Représentation de situations d'urgence locales

Métiers de secours valorisés

Sensibilisation aux catastrophes naturelles

### **Pour l'image 2**

Représentation de la vie urbaine moderne

Diversité des moyens de transport (y compris tramway, métro)

Sensibilisation à la sécurité routière

- Interaction et production langagière

### **Pour l'image 1**

Questions de compréhension basées sur le dialogue

Production de phrases complexes avec compléments de but

Réflexion sur les motivations des personnages

### **Pour l'image 2**

Questions directes sur les habitudes de déplacement des élèves

Production de vocabulaire spécifique

Interaction entre élèves encouragée (exercice 3).

Cette analyse comparative révèle deux approches distinctes de l'utilisation des images dans les manuels de FLE algériens :

Pour l'enseignement grammatical (Image 1) :

Images moins nombreuses mais plus contextuelles

Support à la compréhension d'une situation complexe

Utilisation indirecte pour l'apprentissage de structures grammaticales

Pour l'enseignement du vocabulaire (Image 2) :

Images nombreuses et directement liées aux mots enseignés

Support principal de l'apprentissage

Utilisation directe pour l'association mot-image et la production langagière

Ces différences reflètent une adaptation de l'utilisation des images aux objectifs pédagogiques spécifiques de chaque leçon, démontrant une approche réfléchie et variée de l'enseignement du FLE en Algérie.

## 5. Discussion

Notre analyse des manuels de français langue étrangère (FLE) à l'école primaire en Algérie révèle plusieurs tendances significatives concernant l'utilisation des images, qui corroborent en grande partie nos hypothèses initiales.

a/ Évolution de l'utilisation des images pour la communication authentique

Nous avons observé une progression dans l'utilisation des images pour représenter des situations de communication de plus en plus authentiques et complexes. Par exemple, la page sur le complément de but présente un scénario de catastrophe naturelle, offrant un contexte riche pour l'apprentissage de structures grammaticales dans des situations réelles. Cette évolution soutient notre hypothèse d'une utilisation croissante des images pour illustrer des situations de communication authentiques.

b/ Rôle croissant dans l'acquisition du vocabulaire et de la grammaire

L'analyse comparative des pages de grammaire et de vocabulaire démontre clairement le rôle central des images dans l'apprentissage linguistique. Pour le vocabulaire, les images servent de support direct à l'acquisition de nouveaux mots, tandis que pour la grammaire, elles fournissent un contexte visuel facilitant la compréhension de structures plus complexes. Cette observation confirme notre hypothèse d'un rôle croissant des images dans l'acquisition du vocabulaire et de la grammaire.

c/ Contribution à l'immersion culturelle

Les images analysées présentent des éléments de la vie quotidienne algérienne (transports urbains, services de secours) tout en introduisant des aspects de la modernité (tramway, métro). Cette approche contribue à l'immersion culturelle des apprenants, les familiarisant avec leur environnement immédiat tout en les ouvrant à d'autres réalités. Cette observation soutient notre hypothèse d'une contribution grandissante des images à l'immersion culturelle.

d/ Diversification des stratégies visuelles

Nous avons constaté une variété dans les types d'images utilisées (photos réalistes, illustrations stylisées, icônes) et dans leur fonction pédagogique selon les compétences travaillées. Cette diversification des stratégies visuelles, adaptée aux objectifs d'apprentissage spécifiques, confirme notre dernière hypothèse.

E/ Adaptation au niveau cognitif des apprenants.

Un aspect non anticipé dans nos hypothèses initiales est l'adaptation évidente du niveau de complexité des images et des tâches associées au développement cognitif des apprenants. Les images plus simples et directes pour l'apprentissage du vocabulaire contrastent avec les scénarios plus complexes utilisés pour l'enseignement grammatical, suggérant une progression réfléchie.

## 6. Conclusion

Notre étude sur le rôle pédagogique des images dans les manuels de FLE à l'école primaire en Algérie confirme largement nos hypothèses initiales tout en révélant des nuances importantes.

Les images jouent effectivement un rôle croissant et multifacette dans l'apprentissage du français :

Elles servent de support à des situations de communication de plus en plus authentiques et complexes.

Leur rôle dans l'acquisition du vocabulaire et de la grammaire s'intensifie et se diversifie au fil des niveaux.

Elles contribuent significativement à l'immersion culturelle, présentant à la fois des éléments locaux et des aspects de la modernité.

Les stratégies visuelles employées se diversifient, s'adaptant aux compétences travaillées et au niveau cognitif des apprenants.

Ces observations soulignent l'importance cruciale des images dans l'enseignement du FLE en Algérie. Elles ne sont pas de simples illustrations, mais des outils pédagogiques à part entière, soigneusement intégrés pour soutenir l'apprentissage linguistique, culturel et communicatif.

Cette étude ouvre des perspectives pour de futures recherches, notamment sur l'impact de ces stratégies visuelles sur la motivation et les performances des apprenants, ainsi que sur la formation des enseignants à l'utilisation optimale de ces ressources visuelles.

En conclusion, l'évolution de l'utilisation des images dans les manuels de FLE algériens reflète une approche pédagogique moderne et réfléchie, adaptée aux besoins spécifiques des jeunes apprenants algériens dans leur découverte de la langue française.

## 7. Limites et perspectives de l'étude

Bien que cette étude apporte un éclairage significatif sur l'utilisation des images dans les manuels de FLE en Algérie, elle présente certaines limites qu'il convient de reconnaître. Notre analyse se concentre uniquement sur le contenu des manuels, sans examiner leur utilisation effective en classe, ce qui ouvre la voie à de futures recherches incluant des observations en situation d'enseignement. L'approche qualitative adoptée, bien que permettant une analyse approfondie, limite la généralisation des résultats ; une étude complémentaire quantitative pourrait pallier cette limite. De plus, la focalisation sur une seule année scolaire ne permet pas de capturer les évolutions à long terme, suggérant l'intérêt d'une analyse longitudinale sur plusieurs années. Enfin, pour enrichir notre compréhension des spécificités de l'approche algérienne, une étude comparative avec des manuels d'autres pays francophones s'avérerait pertinente, offrant ainsi de nouvelles perspectives sur les stratégies visuelles dans l'enseignement du FLE en contexte multiculturel.

## 8. Les références bibliographiques

- AISSI, R. (2017). Le rôle de l'image dans l'enseignement-apprentissage précoce du FLE en Algérie [Thèse de doctorat, Université de Batna 2.
- BENHOUBOU, N. (2014). École privée, école publique, premiers apprentissages du français pour apprenants plurilingues en contexte algérien. Dans J-F. De Pietro & M. Rispaill (dir.), *L'enseignement du français à l'heure du plurilinguisme. Vers une didactique contextualisée*. Presses universitaires de Namur.
- CHOPPIN, A. (1992). *Les Manuels scolaires : histoire et actualité*. Hachette Éducation.
- DABÈNE, M., BOUCHARD, R., CALAQUE, E., & MALLET, B. (1989). *Regard sur la lecture : Textes et images*. ELLUG.
- DEMOUGIN, F. (2003). Voir ou lire, pour une éducation du regard. L'Harmattan.
- DEMOUGIN, F. (2012). Image et classe de langue : quels chemins didactiques ? *Linguarum Arena*, 3, 103-115. <https://ler.letras.up.pt/uploads/ficheiros/10952.pdf>
- FERHANI, F. F. (2006). Algérie, l'enseignement du français à la lumière de la réforme. *Le français aujourd'hui*, 154(3), 11-18. <https://doi.org/10.3917/lfa.154.0011>
- JOLY, M. (2005a). Introduction à l'analyse de l'image. Armand Colin.
- JOLY, M. (2005b). L'image et signes : Approche sémiologique. Armand Colin.
- LECLÈRE, M. (2018). Matérialité de la médiation du sens en classe de langue pour enfants – Les outils didactiques au cœur de l'action d'enseignement. *Recherches en didactique des langues et des cultures*, 15(3), 1-23. <http://journals.openedition.org/rdlc/3480>
- Legros, V. (2022). Analyser les images : l'exemple des livres scolaires. Dans B. Albero & J. Thievenaz (dir.), *Enquêter dans les métiers de l'humain. Traité de méthodologie de la recherche en sciences de l'éducation et de la formation* (p. 615-630). Éditions Raisons et Passions.
- MULLER, C. (2011). *Paroles sur images : Les interactions orales déclenchées par des photographies d'auteur en classe de français, langue étrangère* [Thèse de doctorat, Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3].
- MULLER, C. (2012a). La photographie, un outil pour communiquer en classe de langue. *Recherche et pratiques pédagogiques en langues de spécialité, Cahiers de l'APLIUT*, 31(1), 10-27.
- MULLER, C. (2012b). La photographie, un outil anthropologique en classe de FLE : Le rapport à l'autre dans les commentaires des apprenants. Dans F. Dervin & B. Fracchiolla (dir.), *Anthropologies, interculturalité et enseignement-apprentissage des langues : Quelle(s) compatibilité(s) ?* (p. 127-153). Peter Lang.
- ROEGIERS, X. (2000). *Une pédagogie de l'intégration. Compétences et intégration des acquis dans l'enseignement*. De Boeck.
- TARDY, M. (1975). La fonction sémantique des images. *Etudes de linguistique appliquée*, 16, 19-43.
- YADAV, S., LINCKER, É., HURON, C., MARTIN, S. L., GUINAUDEAU, C., SATOH, S., & SHUKLA, J. (2024). Vers une pédagogie inclusive : une classification multimodale des illustrations de manuels scolaires pour des environnements d'apprentissage adaptés. Dans JEPTALNRECITAL. <https://api.semanticscholar.org/CorpusID:271671673>
- Manuels Scolaires  
Office des Publications Universitaires [OPU]. (2023). *Manuel de français : 3ème année primaire*. Office des Publications Universitaires [OPU]. (2023). *Manuel de français : 4ème année primaire*. Office des Publications Universitaires [OPU]. (2023). *Manuel de français : 5ème année primaire*.